

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

7 NOVEMBRE 1990

PROJET DE LOI

**portant réforme de certaines
entreprises publiques
économiques**

AMENDEMENTS

N° 1 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Artt. 1 à 177

Dans l'intitulé, les titres et tous les articles du projet de loi, remplacer les mots « entreprise publique » et « entreprises publiques » respectivement par les mots « entreprise » et « entreprises ».

JUSTIFICATION

Puisque l'exposé des motifs du projet de loi précise qu'un nouveau régime sera applicable aux activités industrielles et commerciales exercées par les organismes d'intérêt public, il faut que les changements annoncés soient mis en œuvre de façon effective et radicale.

L'utilisation, dans le projet de loi, de termes tels que « entreprises publiques » implique que ces entreprises ne jouiront pas de l'indépendance que le projet vise à leur conférer.

Une telle dénomination dans les textes de loi confirmerait l'emprise des autorités sur ces entreprises.

Voir :

- 1287 - 89 / 90 :

— N° 1 : Projet de loi.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

7 NOVEMBER 1990

WETSONTWERP

**betreffende de hervorming van
sommige economische
overheidsbedrijven**

AMENDEMENTEN

N° 1 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Artt. 1 tot 177

In de titel, subtitels en alle artikelen van het wetsontwerp de woorden « overheidsbedrijf » en « overheidsbedrijven » respectievelijk vervangen door de woorden « bedrijf » en « bedrijven ».

VERANTWOORDING

Gezien het wetsontwerp in zijn Memorie van Toelichting een nieuw stelsel van regels vooropstelt voor de industriële en commerciële activiteiten van de instellingen van openbaar nut, moet dit op een effectieve en dus drastische manier gebeuren.

Door het gebruik van termen zoals overheidsbedrijven geeft het wetsontwerp impliciet aan dat aan deze bedrijven niet de onafhankelijkheid wordt toegekend welke de vooropgestelde doelstellingen zouden zijn.

De greep van de overheid op deze bedrijfssectoren blijft door de naamgeving binnen de wetteksten bevestigd.

Zie :

- 1287 - 89 / 90 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

N° 2 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Article 1^{er}

Remplacer les mots « peut, après adaptation par la loi de son statut organique aux dispositions du présent titre, obtenir une telle autonomie par la conclusion d'un contrat de gestion avec l'Etat aux conditions du présent titre » **par les mots** « *devient autonome après abrogation par la loi de son statut organique et relève de ce fait des dispositions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales* ».

JUSTIFICATION

La conclusion d'un contrat de gestion avec l'Etat ne répond que partiellement aux exigences auxquelles doit répondre actuellement une entreprise publique.

Si l'on veut que les entreprises publiques de notre pays puissent relever de façon adéquate les défis techniques et financiers d'une société en constante mutation, il faut qu'elles disposent d'une structure organique souple, comme les sociétés anonymes.

N° 3 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Article 1^{er}

Remplacer le § 4 par ce qui suit :

« § 4. — *Les organismes classés parmi les entreprises autonomes conformément au § 3 sont :*

1. *la Régie des voies aériennes;*
2. *la Société nationale des chemins de fer belges;*
3. *la Régie des postes;*
4. *la Régie des télégraphes et téléphones. »*

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à ce que les organismes à transformer en entreprises autonomes soient énumérés de manière exhaustive.

N° 4 DE M. DE CROO

Art. 2

Supprimer cet article.

N° 2 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Artikel 1

In § 1 de woorden « kan na aanpassing bij wet van zijn organiek statuut aan de bepalingen van deze titel, dergelijke autonomie verkrijgen door het sluiten van een beheerscontract met de Staat onder de voorwaarden van deze wet » **vervangen door de woorden** « *wordt na opheffing bij wet van zijn organiek statuut autonoom en valt hierdoor onder de bepalingen van de samengeordende wetten op de Handelsvennootschappen* ».

VERANTWOORDING

Het afsluiten van een beheerscontract met de Staat komt slechts gedeeltelijk tegemoet aan de eisen die heden aan een modern nutsbedrijf gesteld worden.

Wil men dat de nutsbedrijven in ons land op de uitdagingen van onze snel evoluerende maatschappij op technisch en financieel vlak adequaat beantwoorden, dan dienen zij over een soepele organisatiestructuur te beschikken, zoals een NV.

N° 3 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Artikel 1

§ 4 vervangen door wat volgt :

« § 4. — *De organismen die overeenkomstig § 3 ingedeeld worden bij de autonome bedrijven zijn :*

1. *de Regie der Luchtwezen;*
2. *de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen;*
3. *de Regie der Posterijen;*
4. *de Regie van Telegraaf en Telefonie.*

VERANTWOORDING

Het voorgestelde amendement heeft tot doel de organismen die dienen omgevormd te worden tot autonome bedrijven, exhaustief op te sommen.

H. DE CROO
E. KNOOPS

N° 4 VAN DE HEER DE CROO

Art. 2

Dit artikel weglaten.

JUSTIFICATION

Etant donné que notre amendement n° 2 rejette le système du contrat de gestion, l'article 2 devient sans objet.

N° 5 DE MM. DE CROO ET KNOOPS
(En ordre principal)

Artt. 3 à 6

Supprimer ces articles.

JUSTIFICATION

Eu égard à l'option que nous avons retenue dans l'amendement n° 2, le chapitre II devient sans objet.

N° 6 DE MM. DE CROO ET KNOOPS
(En ordre subsidiaire)

Art. 3

Remplacer le § 1^{er} par ce qui suit :

« § 1^{er}. Aussi longtemps que certaines prestations de service public seront confiées en concession exclusive aux entreprises visées à l'article 2, § 2, les règles et conditions spéciales selon lesquelles une entreprise publique autonome exerce les missions de service public qui lui sont confiées par la loi, seront arrêtées dans un contrat de gestion conclu entre l'Etat et l'entreprise concernée. »

JUSTIFICATION

Il convient de maintenir le système du contrat de gestion aussi longtemps que ces entreprises publiques se voient confier certaines prestations en concession exclusive, afin d'inciter lesdites entreprises à ne pas abuser de leur monopole.

N° 7 DE MM. DE CROO ET KNOOPS
(En ordre subsidiaire)

Art. 3

Au § 2, supprimer les 7°, 8°, 9° et 10°.

JUSTIFICATION

En vertu de ces dispositions, la structure financière, la répartition des bénéfices nets éventuels et les éléments du plan d'entreprise relèveraient encore de la compétence du

VERANTWOORDING

Gezien het feit dat ons amendement n° 2 het systeem van het beheerscontract niet weerhoudt, wordt artikel 2 dan ook inhoudloos.

H. DE CROO

N° 5 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS
(In hoofdorde)

Artt. 3 tot 6

Deze artikelen weglaten.

VERANTWOORDING

Gezien de door ons weerhouden optie in amendement n° 2, komt dit hoofdstuk II automatisch zonder inhoud te staan.

N° 6 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS
(In bijkomende orde)

Art. 3

§ 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. Zolang bepaalde prestaties van openbare dienst in exclusieve concessie aan de bedrijven bedoeld in artikel 2, § 2, worden toevertrouwd, worden de bijzondere regels en voorwaarden waaronder een autonoom bedrijf de opdrachten van openbare dienst vervult, welke hen door de wet zijn toevertrouwd, in een beheerscontract tussen de Staat en het betrokken bedrijf vastgelegd. »

VERANTWOORDING

Het systeem van het beheerscontract dient weerhouden te worden zolang deze overheidsbedrijven bepaalde prestaties in exclusieve concessie krijgen, teneinde deze bedrijven er toe aan te zetten geen misbruik te maken van hun monopoliepositie.

N° 7 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS
(In bijkomende orde)

Art. 3

In § 2, de 7°, 8°, 9° en 10° weglaten.

VERANTWOORDING

De financiële structuur, de bestemming van de eventuele netto-winsten en de bestanddelen van het bedrijfsplan behoren, volgens deze paragrafen, nog tot de bevoegdheid

Gouvernement et du ministre de tutelle. L'Etat continuerait donc de s'immiscer dans les affaires internes des entreprises autonomes, ce qui est contraire à l'objet initial du projet, qui est d'accorder une plus grande autonomie de gestion à ces entreprises.

N° 8 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Artt. 1^{er} à 177

Dans tous les articles, remplacer les mots « ministre dont relève l'entreprise publique » par les mots « ministre concerné ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à mettre l'accent sur l'autonomie de l'entreprise, tandis que le projet donne plutôt l'impression que ces entreprises n'ont aucune autonomie ou ne disposent que d'une autonomie très limitée.

N° 9 DE M. DE CROO ET KNOOPS

Art. 9

Supprimer la dernière phrase du troisième alinéa.

JUSTIFICATION

Le fait de soumettre les tarifs maximums, ou les formules pour leur calcul, qui ne sont pas réglés dans le contrat de gestion, à l'approbation d'un ministre, constitue une nouvelle ingérence directe dans le management de l'entreprise. Cette disposition est contraire au principe de l'autonomie de gestion des entreprises.

N° 10 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 10

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cet article limite par trop l'autonomie de gestion de ces entreprises, ce qui va à l'encontre de l'esprit du projet à l'examen.

N° 11 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 11

Supprimer cet article.

van de Regering en de voogdijminister. Dit betekent dat de Staat zich blijft inmengen in de interne aangelegenheden van de autonome bedrijven. Dit is in tegenstelling met de aanvankelijke bedoeling van het ontwerp, namelijk een grotere beleidsautonomie geven aan deze bedrijven.

N° 8 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Artt. 1 tot 177

In alle artikelen de woorden « aan de Minister onder wie het bedrijf ressorteert » vervangen door de woorden « aan de betrokken minister ».

VERANTWOORDING

Het voorgestelde amendement benadrukt de autonomie van het bedrijf, daar waar de oorspronkelijke tekst eerder de indruk verwekt dat deze bedrijven in feite over geen of weinig autonomie beschikken.

N° 9 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 9

In het 3^{de} lid de laatste zin weglaten.

VERANTWOORDING

Het voorleggen van de maximumtarieven of de formules voor hun berekening die niet opgenomen zijn in het beheerscontract aan de betrokken minister, houdt opnieuw een directe inmenging in het management van het bedrijf in. Deze bepaling is in strijd met de geest van de beheersautonomie van deze bedrijven.

N° 10 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 10

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Dit artikel houdt immers eveneens een te sterke beperking van de beheersautonomie van deze bedrijven in, hetgeen indruist tegen de oorspronkelijke geest van dit ontwerp.

N° 11 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 11

Dit artikel weglaten.

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 10.

N° 12 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 12

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 10.

N° 13 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 13

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 10.

N° 14 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 14

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Ou bien on applique les dispositions du Code judiciaire, et plus particulièrement des articles 1676 et suivants, auquel cas une personne morale de droit public ne peut conclure de convention d'arbitrage, ou bien une personne morale de droit public, à savoir une entreprise publique autonome, peut conclure dans tous les cas une convention d'arbitrage.

N° 15 DE MM. KNOOPS ET DE CROO

Article 1^{er}

Supprimer le § 4.

JUSTIFICATION

Voir l'avis du Conseil d'Etat et la procédure habituelle.

VERANTWOORDING

Zie verantwoording van amendement n° 10.

N° 12 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 12

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Zie verantwoording van amendement n° 10.

N° 13 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 13

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Zie verantwoording van amendement n° 10.

N° 14 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 14

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Ofwel past men de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek meer bepaald artikel 1676 e.v. toe, en dan kan een publiekrechtelijk rechtspersoon geen overeenkomst tot arbitrage sluiten, ofwel kan een publiekrechtelijk rechtspersoon, namelijk een autonoom overheidsbedrijf, in alle gevallen een overeenkomst tot arbitrage sluiten.

H. DE CROO
E. KNOOPS

N° 15 VAN DE HEREN KNOOPS EN DE CROO

Artikel 1

Paragraaf 4 weglaten.

VERANTWOORDING

Cf. het advies van de Raad van State en de gewone procedure.

N° 16 DE MM. KNOOPS ET DE CROO

Art. 2

1) En ordre principal.

Supprimer le § 1^{er}, 1^{er} alinéa.

2) En ordre subsidiaire.

Au même § 1^{er}, 1^{er} alinéa aux 3^e et 4^e lignes, supprimer les mots « compléter, modifier ou remplacer ».

JUSTIFICATION

L'habilitation donnée au Roi est excessive.

N° 17 DE MM. KNOOPS ET DE CROO

Art. 3

1) **Au § 2, aux 7^o, 8^o et 10^o, supprimer chaque fois les mots « le cas échéant ».**

2) **Supprimer le § 3, 1^{er} alinéa.**

JUSTIFICATION

1. Voir Conseil d'Etat.

2. Il paraît inadéquat de désavouer à l'avance les auteurs du contrat de gestion.

E. KNOOPS
H. DE CROO

N° 18 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 2

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Conformément à l'avis du Conseil d'Etat, l'habilitation donnée au Roi est excessive.

Les modifications peuvent être apportées, dans le cadre du présent projet.

N° 19 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 3

Au § 2, 4^o, in fine, supprimer les mots « et, pour ce qui concerne le coût du personnel, de l'évolution des salaires comparables dans les administrations de l'Etat ».

N° 16 VAN DE HEREN KNOOPS EN DE CROO

Art. 2

1) In hoofdorde.

In § 1, het eerste lid weglaten.

2) In bijkomende orde.

In dezelfde § 1, eerste lid, zesde regel, de woorden « aanvullen, wijzigen of vervangen » weglaten.

VERANTWOORDING

De aan de Koning verleende machtiging is overdreven.

N° 17 VAN DE HEREN KNOOPS EN DE CROO

Art. 3

1) **In § 2, 7^o, 8^o en 10^o, telkens de woorden « in voorkomend geval » weglaten.**

2) **In § 3, het eerste lid weglaten.**

VERANTWOORDING

1. Cf. advies Raad van State.

2. De auteurs van het beheerscontract bij voorbaat wraken lijkt niet aangewezen.

N° 18 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 2

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Zoals in het advies van de Raad van State wordt gezegd, is de aan de Koning verleende machtiging overdreven.

De wijzigingen kunnen in het raam van dit ontwerp worden aangebracht.

N° 19 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 3

In fine van § 2, 4^o, de woorden « en, wat de personeelskosten betreft, met de evolutie van vergelijkbare lonen in de Rijksbesturen » weglaten.

JUSTIFICATION

Compte tenu des spécificités de ces entreprises et de la volonté manifestée de leur octroyer une réelle autonomie de gestion, il convient de ne pas lier dans l'application des règles du contrat de gestion l'évolution du coût du personnel à l'évolution des salaires dans les administrations de l'Etat.

N° 20 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 3

Au § 2, supprimer le 6°.

JUSTIFICATION

L'autonomie de gestion est incompatible avec toute intervention ministérielle dans les conditions de promotion des marchés, a fortiori si ceux-ci ont un intérêt stratégique pour l'entreprise.

N° 21 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 3

Au § 2, supprimer le 10°.

JUSTIFICATION

Respect de l'autonomie de gestion.

N° 22 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 5

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. Le contrat de gestion est conclu pour une durée déterminée de 3 ans minimum et de 6 ans maximum ».

JUSTIFICATION

Il importe que la durée du contrat de gestion soit strictement limitée dans le temps. Une durée de 6 ans correspond à l'usage en matière de durée des mandats publics dans ce type de société.

N° 23 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 9

A l'alinéa 3 supprimer les mots « Toutefois, les tarifs maximums, ou les formules pour leur calcul, qui ne sont pas réglés dans le contrat de gestion, sont

VERANTWOORDING

Rekening houdend met de eigenheid van die ondernemingen en de uitgesproken wil hen echte beheersautonomie toe te kennen, mag bij de toepassing van de regels van het beheerscontract de evolutie van de personeelskosten niet aan de evolutie van de lonen in de Rijksbesturen worden gekoppeld.

N° 20 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 3

In § 2, het 6° weglaten.

VERANTWOORDING

Beheersautonomie valt niet te rijmen met ministeriële inmenging in de gunning van de opdrachten, zeker indien deze voor de onderneming van essentieel belang zijn.

N° 21 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 3

In § 2, het 10° weglaten.

VERANTWOORDING

Men mag niet raken aan de beheersautonomie.

N° 22 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 5

Paragraaf 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Het beheerscontract wordt gesloten voor een bepaalde duur van ten minste drie jaar en ten hoogste zes jaar ».

VERANTWOORDING

De duur van het beheerscontract moet strikt worden afgebakend. Zes jaar stemt overeen met de gebruikelijke duur van openbare mandaten in die ondernemingen.

N° 23 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 9

In het derde lid, de woorden « De maximumtarieven, of de formules voor hun berekening, die niet in het beheerscontract zijn geregeld worden evenwel ter

soumis à l'approbation du Ministre dont relève l'entreprise publique» .

JUSTIFICATION

Si les missions ne sont pas couvertes par le contrat de gestion, elles ne sont pas de service public et doivent être entièrement soumises aux règles de concurrence et doivent relever de la responsabilité des organes de gestion de l'entreprise et non de celle du Ministre.

W. DRAPS
E. KNOOPS

N° 24 DE MM. KNOOPS ET DE CROO

Art. 33

- 1) Au § 1^{er}, supprimer le 4^e alinéa.
- 2) Au § 2, supprimer le deuxième alinéa.

JUSTIFICATION

Le présent gouvernement s'est refusé à utiliser des pouvoirs spéciaux.

N° 25 DE MM. KNOOPS ET DE CROO

Art. 29

Supprimer le § 2.

JUSTIFICATION

Comme le signale le Conseil d'Etat, cette disposition est inconstitutionnelle.

N° 26 DE MM. KNOOPS ET DE CROO

Art. 25

Au § 7, supprimer la phrase « Les comptables des entreprises publiques autonomes ne sont pas soumis à la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes. »

JUSTIFICATION

Cette disposition est inconstitutionnelle.

goedkeuring voorgelegd aan de minister onder wie het overheidsbedrijf ressorteert» **weglaten.**

VERANTWOORDING

Indien de opdrachten niet in het beheerscontract zijn opgenomen, zijn het geen opdrachten van openbare dienst. Dergelijke opdrachten moeten dan ook volledig aan de concurrentieregels onderworpen zijn en de verantwoordelijkheid ervoor moet worden gedragen door de bestuursorganen van de onderneming en niet door de Minister.

N° 24 VAN DE HEREN KNOOPS EN DE CROO

Art. 33

- 1) **Het vierde lid van § 1 weglaten.**
- 2) **Het tweede lid van § 2 weglaten.**

VERANTWOORDING

De huidige regering heeft het gebruik van bijzondere machten geweigerd.

N° 25 VAN DE HEREN KNOOPS EN DE CROO

Art. 29

Paragraaf 2 weglaten.

VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State opmerkt, is dit een ongrondwettige bepaling.

N° 26 VAN DE HEREN KNOOPS EN DE CROO

Art. 25

In § 7, de zin « De rekenplichtigen van de autonome overheidsbedrijven zijn niet onderworpen aan de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof » **weglaten.**

VERANTWOORDING

Dit is een ongrondwettige bepaling.

N° 27 DE MM. KNOOPS ET DE CROO

Art. 22

- 1) Au § 1^{er}, remplacer le 6° par ce qui suit :
« chef de cabinet, d'un ministre, secrétaire d'Etat ou membre d'un Exécutif communautaire ou régional »
- 2) Au § 2, 3^e et 4^e lignes, remplacer les mots
« trois mois » par les mots *« un mois »*.

JUSTIFICATION

Il est inacceptable de cumuler les fonctions d'administrateur et surtout d'administrateur-directeur pendant un trimestre avec celle de parlementaire, a fortiori de ministre et pourquoi pas de ministre de tutelle. La fonction de chef de cabinet paraît aussi, vu son importance, devoir faire l'objet d'une incompatibilité.

N° 28 DE MM. KNOOPS ET DE CROO

CHAPITRE X

Artt. 43 à 46

Dans le texte français, dans les titres de ce chapitre et aux articles 43, 44, 45 et 46, remplacer chaque fois le mot « ombudsman » par les mots « de médiation ».

JUSTIFICATION

Ceci ne vaut que pour la version française. Il y a lieu de respecter le décret du Conseil de la Communauté française. En tout état de cause, il vaut mieux parler français.

E. KNOOPS
H. DE CROO

N° 29 DE M. DRAPS ET CONSORTS

Art. 10

Au § 1^{er}, supprimer les alinéas 2 et 3.

JUSTIFICATION

L'article 10 du projet est nettement en retrait par rapport à l'article 167 de la loi programme du 30 décembre 1988 qui organisait l'autonomie de la SNCB et permettait à celle-ci d'acquérir et d'aliéner des biens immeubles sans avis préalable et en autonomie complète.

N° 27 VAN DE HEREN KNOOPS EN DE CROO

Art. 22

- 1) Het 6° van § 1 vervangen door wat volgt :
« kabinetschef van een minister, staatssecretaris of lid van een gemeenschaps- of gewestexecutieve, ».
- 2) Op de derde regel van § 2, de woorden « drie maanden » vervangen door de woorden « één maand ».

VERANTWOORDING

Het is onaanvaardbaar dat iemand een kwartaal lang de functie van bestuurder en vooral van bestuurder-directeur kan combineren met het ambt van parlements lid, of erger nog, dat van minister of waarom niet meteen dat van toezichthoudend minister. Ook de functie van kabinetschef zou, gezien het belang ervan, daarmee onverenigbaar moeten zijn.

N° 28 VAN DE HEREN KNOOPS EN DE CROO

HOOFDSTUK X

Artt. 43 tot 46

In de Franse tekst, het woord « ombudsman » in de opschriften van dat hoofdstuk, alsmede in de artikelen 43, 44, 45 en 46 vervangen door het woord « médiation ».

VERANTWOORDING

Deze wijziging geldt alleen de Franse tekst. Het is aangewezen het decreet van de Franse Gemeenschapsraad te eerbiedigen. Hoe het ook zij, er kan beter gewoon Frans worden gesproken.

N° 29 VAN DE HEER DRAPS c.s.

Art. 10

De leden 2 en 3 van § 1 weglaten.

VERANTWOORDING

Artikel 10 van het ontwerp boet duidelijk aan belang in ten opzichte van artikel 167 van de programmawet van 30 december 1988 waarin de autonomie van de NMBS wordt geregeld. Krachtens dat artikel is de NMBS er immers toe gemachtigd onroerende goederen zonder voorafgaand advies en totaal autonoom te verwerven en te vervreemden.

La procédure lourde et inefficace qui est proposée est un retour en arrière qui va à l'encontre de l'autonomie des entreprises publiques.

N° 30 DE M. DRAPS ET CONSORTS

Art. 10

Supprimer le § 3.

JUSTIFICATION

Il est anormal d'habiliter l'Etat à vendre des biens affectés à l'exécution de prestations de service public alors qu'il est le seul « propriétaire » de l'entreprise en question.

Il s'agit d'une ponction déguisée sur les actifs de ces entreprises.

N° 31 DE M. DRAPS ET CONSORTS

Art. 11

Supprimer le § 1^{er}.

JUSTIFICATION

Compte tenu de leur spécificité et l'obligation de pouvoir s'adapter très rapidement aux évolutions du marché et de la technologie, les entreprises ne doivent pas être soumises à la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics.

N° 32 DE M. DRAPS ET CONSORTS

Art. 11

Au § 2, supprimer les 2^e et 3^e alinéas.

JUSTIFICATION

L'autonomie de gestion est incompatible avec toute intervention ministérielle dans les conditions d'adoption des marchés, a fortiori si ceux-ci ont un intérêt stratégique pour l'entreprise.

N° 33 DE M. DRAPS ET CONSORTS

Art. 13

Au § 3, au premier alinéa in fine, supprimer les mots « et donne droit statutairement à plus de 75 % des voix et des mandats dans tous les organes de la filiale concernée ».

De zware en ondoeltreffende procedure die wordt voorgesteld zet de klok terug, wat indruist tegen de autonomie van de overheidsbedrijven.

N° 30 VAN DE HEER DRAPS c.s.

Art. 10

Paragraaf 3 weglaten.

VERANTWOORDING

Het is ongewoon de Staat ertoe te machtigen, goederen te verkopen, die voor de uitvoering van prestaties van openbare dienst worden aangewend, terwijl hij de enige « eigenaar » van de betrokken onderneming is.

Voor de activa van die onderneming is dat een verkapte aderlating.

N° 31 VAN DE HEER DRAPS c.s.

Art. 11

Paragraaf 1 weglaten.

VERANTWOORDING

Gelet op hun specificiteit, alsmede op de dwingende noodzaak om zich zeer snel aan de evolutie van markt en technologie aan te passen, mogen de bedrijven niet aan de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten worden onderworpen.

N° 32 VAN DE HEER DRAPS c.s.

Art. 11

Het tweede en het derde lid van § 2 weglaten.

VERANTWOORDING

Beheersautonomie is niet te rijmen met een ministeriële inmenging in de gunning van overheidsopdrachten, vooral indien deze voor het bedrijf van essentieel belang zijn.

N° 33 VAN DE HEER DRAPS c.s.

Art. 13

In fine van het eerste lid van § 3, de woorden « en statutair recht geeft op meer dan 75 % van de stemmen en mandaten in alle organen van de bedoelde dochteronderneming » weglaten.

JUSTIFICATION

Cette possibilité d'avoir un déséquilibre entre l'importance du capital souscrit et la représentation dans les organes de gestion est contraire au principe de l'égalité des actionnaires et risque de rendre singulièrement plus difficile des « joint-venture » avec le privé.

W. DRAPS
E. KNOOPS
H. DE CROO

N° 34 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 21

Au § 1^{er}, remplacer le premier et le second alinéa par ce qui suit :

« L'administrateur délégué et les administrateurs-directeurs ne peuvent se trouver dans un lien statutaire ou contractuel avec l'Etat ».

JUSTIFICATION

L'amendement vise à garantir l'autonomie de l'entreprise publique face à l'emprise de l'Exécutif et tente de la préserver de la politisation des fonctions d'administrateurs délégués et d'administrateurs-directeurs.

W. DRAPS
E. KNOOPS

N° 35 DE MM. DRAPS ET CONSORTS

Art. 13

Au § 6, supprimer l'alinéa 2.

JUSTIFICATION

La dérogation au droit commun qui est ainsi prévue n'a pas de justification réelle.

W. DRAPS
E. KNOOPS
H. DE CROO

N° 36 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

CHAPITRE IV

Au chapitre IV, remplacer l'intitulé « Administration » par l'intitulé « Statuts ».

VERANTWOORDING

De mogelijkheid van een wanverhouding tussen de omvang van het geplaatste kapitaal en de vertegenwoordiging in de bestuursorganen druist in tegen het beginsel dat alle aandeelhouders gelijk zijn en dreigt vooral eventuele joint-ventures met de particuliere sector te bemoeilijken.

N° 34 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 21

In § 1, het eerste en het tweede lid vervangen als volgt :

« De gedelegeerd bestuurder en de bestuurders-directeurs mogen statutair noch contractueel met de Staat verbonden zijn ».

VERANTWOORDING

Het amendement wil de autonomie van de overheidsbedrijven tegen de invloed van de uitvoerende macht vrijwaren en voorkomen dat de functies van gedelegeerd bestuurder en bestuurder-directeur worden verpolitiekt.

N° 35 VAN DE HEREN DRAPS c.s.

Art. 13

In § 6, het tweede lid weglaten.

VERANTWOORDING

De aldus in het vooruitzicht gestelde afwijking van het gemeen recht is niet echt gewettigd.

N° 36 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

HOOFDSTUK IV

In hoofdstuk IV het opschrift « Bestuur » vervangen door het opschrift « Statuten ».

JUSTIFICATION

Les entreprises autonomes devant adopter la forme d'une société anonyme, il serait préférable d'intituler ce chapitre « Statuts », puisque ce terme correspond à la terminologie judiciaire afférente aux sociétés anonymes.

N° 37 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 15

Supprimer le deuxième alinéa.

JUSTIFICATION

Il n'y a aucune raison de structurer la SNCB autrement que les autres entreprises autonomes.

N° 38 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 17

Supprimer le § 3.

JUSTIFICATION

Etant donné que les entreprises autonomes adopteront a priori la forme de société anonyme, ce paragraphe est superflu.

N° 39 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 18

Supprimer le § 2.

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 38.

N° 40 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 18

Au § 5, remplacer les mots « Le Roi » par les mots « l'assemblée générale ».

JUSTIFICATION

Etant donné que les entreprises autonomes adoptent la forme de société anonyme, c'est l'assemblée générale qui doit procéder à cette nomination.

VERANTWOORDING

Gezien de autonome bedrijven de vorm van een NV dienen aan te nemen, zou het beter zijn dit hoofdstuk onder te brengen onder de naam « Statuten », daar dit overeenkomt met de gerechtelijke terminologie van de naamloze vennootschappen.

N° 37 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 15

Het tweede lid weglaten.

VERANTWOORDING

Er is geen enkele reden om de NMBS anders te structureren dan de andere autonome bedrijven.

N° 38 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 17

Paragraaf 3 weglaten.

VERANTWOORDING

Gezien de autonome bedrijven a priori de vennootschapsrechtelijke vorm van een NV aannemen, is deze paragraaf overbodig.

N° 39 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 18

Paragraaf 2 weglaten.

VERANTWOORDING

Zie verantwoording van amendement n° 38.

N° 40 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 18

In § 5 de woorden « De Koning » vervangen door de woorden « De algemene vergadering ».

VERANTWOORDING

Gezien de autonome bedrijven de vennootschapsvorm van naamloze vennootschap aannemen, dient de benoeming te gebeuren door de algemene vergadering.

N° 41 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 21

Au § 2, supprimer les mots « Le Roi ou, si l'entreprise publique a la forme de société anonyme de droit public ».

JUSTIFICATION

Conformément à l'amendement n° 19, l'assemblée générale de la société anonyme est seule compétente pour déterminer la rémunération visée.

N° 42 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 22

Au § 1^{er}, 6°, supprimer les mots « cette dernière incompatibilité n'est pas applicable aux membres du conseil d'administration de la Société nationale des chemins de fer belges ».

JUSTIFICATION

Il n'y a aucune raison de prévoir une exception pour les membres du conseil d'administration de la SNCB.

N° 43 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 25

Au § 2, les mots « Le Roi » **sont remplacés par les mots** « L'assemblée générale ».

JUSTIFICATION

Etant donné que les entreprises autonomes prennent la forme d'une société anonyme, c'est à l'assemblée générale qu'il appartient de préciser la mission et les moyens d'action des commissaires.

N° 44 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 25

Au § 3, supprimer le premier alinéa.

JUSTIFICATION

La forme de société optimale étant la société anonyme, qui offre au citoyen une possibilité de participation et de contrôle, il faut opter pour cette forme de société et supprimer dès lors le premier alinéa.

N° 41 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 21

In § 2 de woorden « De Koning of, indien het overheidsbedrijf de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht heeft » **weglaten.**

VERANTWOORDING

Overeenkomstig amendement n° 19 is enkel de algemene vergadering van de NV bevoegd om de bedoelde bezoldigingen vast te stellen.

N° 42 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 22

In § 1, 6°, de woorden « deze laatste voorwaarde is niet van toepassing op de leden van de Raad van Bestuur van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen » **weglaten.**

VERANTWOORDING

Er is geen enkele reden om een uitzondering in te bouwen voor de leden van de Raad van Bestuur van de NMBS.

N° 43 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 25

In § 2, de woorden « De Koning » **vervangen door de woorden** « De algemene vergadering ».

VERANTWOORDING

Gezien de autonome bedrijven de vennootschapsvorm van een NV aannemen, dienen de nadere regelen aangaande de opdracht en de actiemiddelen van de commissarissen vastgelegd te worden door de algemene vergadering.

N° 44 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 25

In § 3, het eerste lid weglaten.

VERANTWOORDING

Gezien de optimale vennootschapsvorm de NV is daar zij zowel de burger de mogelijkheid geeft van participatie als van controle, dient geopteerd voor deze vennootschapsvorm en vervalt aldus het eerste lid.

N° 45 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 25

Au § 5, supprimer les mots « Le Roi ou, si l'entreprise publique a la forme de société anonyme de droit public, ».

JUSTIFICATION

Les entreprises autonomes doivent a priori adopter la forme de société anonyme.

N° 46 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 25

Supprimer le § 6.

JUSTIFICATION

Ce paragraphe est superflu, étant donné que les entreprises autonomes adoptent a priori la forme de société anonyme.

N° 47 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 28

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 28. — *L'assemblée générale de l'entreprise autonome règle l'affectation des bénéfices nets.* »

JUSTIFICATION

Il y a lieu de se conformer en la matière aux règles générales applicables aux sociétés anonymes et figurant dans les dispositions légales existantes.

N° 48 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 29

Au § 1^{er}, remplacer les mots « Le Roi » **par les mots** « *l'assemblée générale* ».

JUSTIFICATION

Dans une société anonyme, c'est l'assemblée générale qui est seule compétente en la matière.

N° 45 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 25

In § 5 de woorden « De Koning of, indien het overheidsbedrijf de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht heeft » **weglaten.**

VERANTWOORDING

De autonome bedrijven dienen a priori de vennootschapsvorm van een NV aan te nemen.

N° 46 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 25

Paragraaf 6 weglaten.

VERANTWOORDING

Gezien de autonome bedrijven a priori de vennootschapsrechtelijke vorm van een NV aannemen, is deze paragraaf overbodig.

N° 47 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 28

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 28. — *De algemene vergadering van het autonoom bedrijf regelt de bestemming van de nettowinst.* »

VERANTWOORDING

Ter zake dienen de algemene regels van een naamloze vennootschapsvorm zoals vastgelegd in de wettelijke bepalingen gevolgd te worden.

N° 48 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 29

In § 1, de woorden « De Koning » **vervangen door de woorden** « *de algemene vergadering* ».

VERANTWOORDING

In het kader van een NV behoort de exclusieve bevoegdheid toe aan de algemene vergadering.

N° 49 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 30

Au § 2, remplacer le 2° par ce qui suit :

« 2° la négociation avec les organisations syndicales qui ont obtenu au moins 10 % du total des suffrages exprimés lors des dernières élections sociales libres générales au sujet de la fixation du statut du personnel et du statut syndical conformément à l'article 33 ou 35. »

N° 50 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 30

Au § 2, remplacer le 5° par ce qui suit :

« 5° la concertation avec les organisations syndicales qui ont obtenu au moins 10 % du total des suffrages exprimés lors des dernières élections sociales libres générales au sujet de la conclusion du contrat de gestion, conformément à l'article 4, § 2. »

N° 51 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 30

Remplacer le § 4 par ce qui suit :

« § 4. La moitié des membres de la commission paritaire est nommée par le conseil d'administration. L'autre moitié est nommée par le conseil d'administration sur avis conforme des organisations syndicales qui ont obtenu au moins 10 % du total des suffrages exprimés lors des dernières élections sociales libres générales. Des élections sociales libres générales sont organisées à cet effet tous les quatre ans. Les organisations syndicales, qu'elles soient ou non représentatives, peuvent participer à ces élections. Chaque organisation syndicale ayant obtenu au moins 10 % du total des suffrages exprimés propose un nombre de membres proportionnel aux résultats des élections. Il est nommé un suppléant pour chaque membre de la commission paritaire. »

N° 52 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 30

Supprimer le § 5.

JUSTIFICATION

La présente justification vaut pour les amendements n°s 49 à 52 et 56.

D'un point de vue démocratique, il faut s'efforcer d'organiser des élections sociales libres générales qui soient ou-

N° 49 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 30

In § 2, het 2° vervangen door wat volgt :

« 2° de onderhandeling met de vakorganisaties dewelke bij de laatst gehouden algemene vrije sociale verkiezingen minimum 10 % van het totaal aantal uitgebrachte stemmen behaald hebben, wat de vaststelling van het personeelsstatuut en het syndicaal statuut betreft, overeenkomstig artikel 33 of 35. »

N° 50 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 30

In § 2, het 5° vervangen door wat volgt :

« 5° het overleg met de vakorganisaties dewelke bij de laatst gehouden algemene vrije sociale verkiezingen minimum 10 % van het totaal aantal uitgebrachte stemmen behaald hebben, wat het sluiten van het beheerscontract betreft, overeenkomstig artikel 4, § 2. »

N° 51 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 30

Paragraaf 4 vervangen door wat volgt :

« § 4. De helft van de leden van het paritair comité wordt benoemd door de Raad van Bestuur. De andere helft wordt benoemd door de Raad van Bestuur op eensluidend advies van de vakorganisaties dewelke bij de laatst gehouden algemene vrije sociale verkiezingen, minimum 10 % van het aantal uitgebrachte stemmen behaald hebben. Om de vier jaar worden daartoe algemene vrije sociale verkiezingen georganiseerd. Zowel representatieve als niet-representatieve vakorganisaties kunnen aan de verkiezingen deelnemen. Iedere vakorganisatie welke minimum 10 % van het aantal uitgebrachte stemmen behaald heeft, stelt een aantal leden voor in verhouding tot de resultaten van de verkiezingen. Voor elk lid van het paritair comité wordt een plaatsvervanger benoemd. »

N° 52 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 30

Paragraaf 5 weglaten.

VERANTWOORDING

Deze verantwoording geldt voor de amendementen n°s 49 tot 52 en 56.

Vanuit democratisch oogpunt moet worden gestreefd naar algemene vrije sociale verkiezingen waarbij alle vakor-

vertes à toutes les organisations syndicales (qu'elles soient ou non représentatives).

A ce jour, seules les personnes présentées par les organisations syndicales préalablement reconnues comme représentatives peuvent figurer sur les listes de candidats. Les élections permettent donc de mesurer l'importance des différentes organisations syndicales représentatives, mais pas de déterminer quelle organisation syndicale peut être considérée comme représentative.

C'est la raison pour laquelle la nomination des membres de la commission paritaire sur avis conforme des organisations syndicales requiert l'organisation, tous les quatre ans, d'élections sociales libres générales auxquelles peuvent participer toutes les organisations syndicales, qu'elles soient ou non représentatives. Chaque organisation qui a obtenu au moins 10 % du nombre total des suffrages exprimés présente un nombre de membres proportionnel aux résultats obtenus aux élections.

N° 53 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 31

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cette justification vaut pour les amendements n°s 53 et 57 à 59.

La Commission Entreprises publiques réduira l'efficacité du fonctionnement des différentes entreprises publiques autonomes. En effet, chaque entreprise publique a sa dynamique et ses possibilités financières propres.

La création d'une Commission Entreprises publiques, réduira à néant la liberté d'action des entreprises publiques autonomes de par sa fonction de contrôle.

La création de la Commission constitue par conséquent une mesquinerie supplémentaire dont il est impossible de prouver l'utilité.

N° 54 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 33

Au § 1^{er}, supprimer le quatrième alinéa.

JUSTIFICATION

Il ne faut pas que le Roi puisse modifier le statut du personnel et/ou le statut syndical. Si tel était le cas, des interventions politiques seraient toujours possibles, ce qui doit à tout prix être évité.

La réussite de la transformation en société anonyme dépendra du statut du personnel.

La possibilité de toucher au statut du personnel ou au statut syndical par des interventions politiques pourrait mettre en péril l'existence de la société anonyme.

ganisaties (zowel representatieve als niet-representatieve) zich kandidaat kunnen stellen.

Tot op heden mogen op de kandidatenlijsten enkel diegenen die worden voorgedragen door de vakorganisaties en die vooraf als representatief zijn erkend, voorkomen. Bijgevolg kunnen de verkiezingen de sterkte meten van de verschillende representatieve vakorganisaties maar niet bepalen welke vakorganisatie op representativiteit aanspraak kan maken.

Om die reden moeten voor wat betreft de benoeming van de leden van het paritair comité op eensluidend advies van de vakorganisaties om de vier jaar algemeen vrije sociale verkiezingen worden georganiseerd waaraan zowel representatieve als niet-representatieve vakorganisaties kunnen deelnemen. Iedere vakorganisatie welke minimum 10 % van het totaal aantal uitgebrachte stemmen behaald heeft, stelt een aantal leden voor in verhouding tot de resultaten van de verkiezingen.

N° 53 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 31

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Deze verantwoording geldt voor de amendementen n°s 53, 57 tot 59.

Het Comité Overheidsbedrijven zal de efficiënte werking van de verschillende autonome overheidsbedrijven beknotten. Ieder overheidsbedrijf heeft namelijk een verschillende dynamiek en verschillende financiële mogelijkheden.

De oprichting van een comité Overheidsbedrijven zal enkel de vrije werking van de autonome overheidsbedrijven tenietdoen aangezien haar functie van controlerende aard is.

De oprichting van het Comité vormt bijgevolg een extra betutteling waarvan het nut niet kan worden aangetoond.

N° 54 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 33

In § 1, het vierde lid weglaten.

VERANTWOORDING

De Koning mag niet in de mogelijkheid worden gesteld het personeelsstatuut en/of het syndicaal statuut te wijzigen. Indien wel, blijft de politieke interventie mogelijk. Dit moet ten alle prijze worden vermeden.

De omvorming naar een NV staat of valt met het personeel.

Indien kan worden geraakt aan het personeelsstatuut of syndicaal statuut via politieke acties kan het bestaan van de NV in gevaar worden gebracht.

N° 55 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 33

Au § 2, supprimer le deuxième alinéa.

N° 56 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 35

Au § 1^{er}, remplacer les mots « organisation syndicale représentative » par les mots « organisation syndicale ».

N° 57 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 35

Au § 3, supprimer le 1°.

N° 58 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 35

Au § 3, supprimer le deuxième alinéa.

N° 59 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 35

Supprimer le § 4.

N° 60 DE MM. DE CROO ET KNOOPS

Art. 43 à 46

Supprimer ces articles.

JUSTIFICATION

La création d'un service public ne fait qu'alourdir inutilement la bureaucratie. Etant donné que chaque entreprise dispose d'un service des réclamations, il ne s'indique pas d'imposer cette charge financière supplémentaire aux entreprises autonomes.

N° 55 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 33

In § 2, het tweede lid weglaten.

N° 56 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 35

In § 1, de woorden « representatieve vakorganisatie » vervangen door het woord « vakorganisatie ».

N° 57 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 35

In § 3, het 1° weglaten.

N° 58 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 35

In § 3, het tweede lid weglaten.

N° 59 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 35

Paragraaf 4 weglaten.

N° 60 VAN DE HEREN DE CROO EN KNOOPS

Art. 43 tot 46

Deze artikelen weglaten.

VERANTWOORDING

Het oprichten van een overheidsdienst, creëert alleen maar een overbodige bureaucratie. Daar elk bedrijf zelf één klachtendienst heeft, is het dus niet aangewezen de autonome bedrijven met deze bijkomende financiële last op te zadelen.

H. DE CROO
E. KNOOPS

N° 61 DU GOUVERNEMENT

Art. 3

Au § 2, 6°, insérer les mots « le cas échéant, » avant les mots « les matières d'intérêt économique stratégique ».

JUSTIFICATION

Ainsi que l'indiquent clairement l'exposé des motifs de cet article et l'article 11 lui-même, le contrat de gestion peut, mais ne doit pas, désigner des matières » qui sont d'intérêt économique stratégique et pour lesquelles la décision de passer le marché est soumise, selon le montant du marché, à l'approbation du Ministre dont relève l'entreprise publique ou du Comité ministériel compétent en matière d'investissement publics ».

M. COLLA
J.L. DEHAENE

N° 62 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 25

Au § 3, alinéa 1^{er}, remplacer les mots « deux membres du Collège des Commissaires sont nommés par la Cour des Comptes et deux membres sont nommés par le Ministre dont relève l'entreprise publique » par les mots « les quatre membres du Collège des Commissaires sont choisis par la Chambre des Représentants parmi les membres de l'Institut des réviseurs d'entreprise ».

JUSTIFICATION

Afin de permettre un contrôle plus démocratique des entreprises publiques, le choix des Commissaires ne doit pas revenir à l'Exécutif.

N° 63 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 25

1) **Au § 3, à l'alinéa 2, remplacer les mots « la Cour des Comptes nomme deux membres. Les autres membres sont nommés par l'Assemblée générale des actionnaires » par les mots « les membres du Collège des Commissaires sont nommés par l'Assemblée générale des actionnaires ».**

2) **A l'alinéa 3, supprimer la phrase « les membres nommés par la Cour des Comptes sont nommés parmi les membres de la Cour des Comptes ».**

N° 61 VAN DE REGERING

Art. 3

In § 2, 6°, voor de woorden « de aangelegenheden van strategisch economisch belang » de woorden « in voorkomend geval » invoegen.

VERANTWOORDING

Zoals de memorie van toelichting bij dit artikel en ook artikel 11 duidelijk stellen, kan het beheerscontract — zonder enige verplichting — « aangelegenheden van strategisch economisch belang aanwijzen waarvoor de gunningsbeslissing, naargelang het bedrag van de opdracht, is onderworpen aan de goedkeuring van de Minister onder wie het overheidsbedrijf ressorteert of van het terzake van overheidsinvesteringen bevoegde Ministerieel Comité ».

N° 62 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 25

In § 3, eerste lid, de woorden « worden twee leden van het college van commissarissen benoemd door het Rekenhof en worden twee leden benoemd door de Minister onder wie het overheidsbedrijf ressorteert » vervangen door de woorden « worden de vier leden van het college van commissarissen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers onder de leden van het Instituut voor bedrijfsrevisoren aangewezen ».

VERANTWOORDING

De uitvoerende macht mag de commissarissen niet aanwijzen; zulks is noodzakelijk om tot een democratischer controler op de overheidsbedrijven te komen.

N° 63 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 25

1) **In § 3, tweede lid, de woorden « benoemt het Rekenhof twee leden. De andere leden worden benoemd door de algemene vergadering van aandeelhouders » vervangen door de woorden « worden de leden van het college van commissarissen benoemd door de algemene vergadering van aandeelhouders ».**

2) **In het derde lid, de volzin « De leden benoemd door het Rekenhof worden benoemd onder de leden van het Rekenhof » weglaten.**

JUSTIFICATION

Dans le cas d'une entreprise publique qui possède la forme d'une société anonyme de droit public, il est normal que ce soit l'Assemblée générale des actionnaires qui puisse désigner l'ensemble du Collège des Commissaires.

N° 64 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 21

Au § 2, supprimer les mots « Le Roi ou, si l'entreprise publique a la forme de société anonyme de droit public ».

JUSTIFICATION

La société de droit public doit avoir la forme d'une société anonyme et c'est à l'Assemblée générale que revient le droit de déterminer la rémunération des membres du Conseil d'administration.

N° 65 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 22

Compléter le § 3 par l'alinéa suivant :
« *Le mandat d'administrateur est incompatible avec un lien statutaire ou contractuel avec l'Etat* ».

JUSTIFICATION

L'amendement vise à garantir l'autonomie de l'entreprise publique face à l'emprise de l'Exécutif et la préserver de la politisation de son Conseil d'administration.

N° 66 DE MM. DRAPS ET KNOOPS

Art. 47

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Le projet multiplie les instances diverses et les comités coûteux. Le comité consultatif ne représente pas d'intérêt et s'avérera par son mode de désignation, un comité regroupant exclusivement des organisations professionnelles.

VERANTWOORDING

In een overheidsbedrijf dat de vorm van een naamloze vennootschap naar publiek recht heeft aangenomen, is het normaal gesproken de algemene vergadering van aandeelhouders die het hele college van commissarissen kan benoemen.

Nr 64 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 21

In §2, de woorden « De Koning of, indien het overheidsbedrijf de vorm van naamloze vennootschap van publiek recht heeft, » **weglaten.**

VERANTWOORDING

Een vennootschap naar publiek recht moet de vorm van een naamloze vennootschap hebben. De algemene vergadering komt het recht toe de bezoldiging van de leden van de raad van bestuur te bepalen.

Nr 65 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 22

§ 3 aanvullen met het volgende lid :
« *Het mandaat van bestuurder is onverenigbaar met een statutaire of contractuele verbintenis met de Staat* ».

VERANTWOORDING

Het amendement wil de autonomie van de overheidsbedrijven vrijwaren tegen de invloed van de uitvoerende macht en voorkomen dat de raad van bestuur van die bedrijven wordt verpolitiekt.

Nr 66 VAN DE HEREN DRAPS EN KNOOPS

Art. 47

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Het ontwerp doet het aantal verschillende instanties en geldverslindende comités hand over hand toenemen. Het raadgevend comité dient geen enkel belang en zal, gelet op de wijze waarop het wordt aangesteld, een comité blijken te zijn dat uitsluitend beroepsverenigingen groepeeret.

N° 67 DU GOUVERNEMENT

Art. 68

Remplacer le 9° par ce qui suit :

« 9° *Service de commutation de données : service de télécommunications dont les fonctions se limitent au transport et à la commutation de données par commutation par paquets ou par circuit, en ce compris les fonctions nécessaires à son exploitation;* »

N° 68 DU GOUVERNEMENT

Art. 68

Insérer des 9°bis et 9°ter libellés comme suit :

« 9°bis. — *Service de téléphonie : service de télécommunications destiné au transport direct et à la commutation en temps réel de signaux vocaux au départ et à destination de points de raccordement pour autant qu'il ne comprenne que les fonctions nécessaires à son exploitation;*

9°ter. — *Service de télex : service de télécommunications destiné au transport direct et à la commutation de messages télex au départ et à destination de points de raccordement, pour autant qu'il ne comprenne que les fonctions nécessaires à son exploitation;* »

N° 69 DU GOUVERNEMENT

Art. 83

Remplacer le 3° par ce qui suit :

« 3° *les services de commutation de données, jusqu'à sept mois après l'entrée en vigueur du cahier des charges visé à l'article 126 et au plus tard le 31 décembre 1992.* »

N° 70 DU GOUVERNEMENT

Art. 85

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 85. — *Belgacom met des liaisons fixes à la disposition de tout utilisateur qui le demande, dans un délai raisonnable tel que fixé dans le contrat de gestion sans préjudice des dispositions de l'article 107, § 3.*

L'usage de ces liaisons fixes ne peut faire l'objet d'aucune autre restriction que celles prévues par ou en vertu de la présente loi.

L'utilisation d'une liaison fixe pour la seule fourniture à des tiers de services réservés est prohibée. »

N° 67 VAN DE REGERING

Art. 68

Het 9° vervangen door wat volgt :

« 9° *Dienst voor gegevensschakeling : de telecom-municatiedienst waarvan de functies zich beperken tot het transport en de schakeling van gegevens via pakket-of circuitschakeling, met inbegrip van de functies die noodzakelijk zijn voor zijn exploitatie;* »

N° 68 VAN DE REGERING

Art. 68

Een 9°bis en een 9°ter invoegen luidend als volgt :

« 9°bis. — *Telefoondienst : de telecom-municatiedienst bestemd voor het rechtstreekse transport in real-time en de schakeling van vocale signalen van en naar aansluitpunten, in de mate dat hij enkel de functies omvat die noodzakelijk zijn voor zijn exploitatie;*

9°ter. — *Telexdienst : de telecom-municatiedienst bestemd voor het rechtstreekse transport en de schakeling van telexberichten van en naar aansluitpunten, in de mate dat hij enkel de functies omvat die noodzakelijk zijn voor zijn exploitatie;* »

N° 69 VAN DE REGERING

Art. 83

Het 3° vervangen door wat volgt :

« 3° *de dienst voor gegevensschakeling tot zeven maanden na de inwerkingtreding van het lastenboek bedoeld in artikel 126 en uiterlijk tot en met 31 december 1992.* »

N° 70 VAN DE REGERING

Art. 85

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 85. — *Belgacom stelt aan elke gebruiker, die hierom verzoekt, vaste verbindingen ter beschikking binnen een redelijke termijn zoals vastgesteld in het beheerscontract, onverminderd de bepalingen van artikel 107, § 3.*

Het gebruik van deze vaste verbindingen mag aan geen enkele andere beperking worden onderworpen dan die welke voorzien zijn door of krachtens deze wet.

Het gebruik van een vaste verbinding voor het louter leveren van gereserveerde diensten aan derden is verboden. »

N° 71 DU GOUVERNEMENT

Art. 89

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 89, § 1^{er}. — *L'exploitation des services non réservés est libre, sans préjudice des règles établies par le présent article, ainsi que par les articles 85, alinéa 3, 88 et 107, § 4.*

§ 2. *Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition de l'Institut, après avis du Comité consultatif et après notification du projet à la Commission des Communautés européennes, établir un cahier des charges de service public destiné aux services de commutation de données.*

Les conditions contenues dans ce cahier des charges doivent être objectives, transparentes et sans effets discriminatoires. Elles ne peuvent viser que le respect :

1° *des exigences essentielles telles que définies à l'article 107, § 3, alinéa 3;*

2° *de conditions minimales de disponibilité égale et régulière, de couverture géographique et de fiabilité du service.*

La personne qui désire exploiter le service visé à l'alinéa 1^{er} doit en faire la déclaration à l'Institut au plus tard trois mois avant de commencer à exploiter le service, par lettre recommandée à la poste.

Dans ce délai de trois mois à compter de l'introduction de ladite déclaration, l'Institut peut s'opposer à l'exploitation de ce service si le cahier des charges de service public ou si les dispositions prises par ou en vertu du présent Titre n'ont pas été respectées.

§ 3. *La personne qui désire exploiter un autre service non réservé doit en faire la déclaration à l'Institut, au plus tard deux mois avant de commencer à exploiter le service, par lettre recommandée à la poste.*

Dans ce délai de deux mois à compter de l'introduction de ladite déclaration, l'Institut peut s'opposer à l'exploitation de ce service si les dispositions prises par ou en vertu du présent Titre n'ont pas été respectées.

§ 4. *Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition de l'Institut et après avis du Comité consultatif, fixer une liste de services non réservés qui, par dérogation au § 3, sont autorisés de plein droit, moyennant déclaration préalable à l'Institut.*

§ 5. *Si, à l'expiration des délais visés au dernier alinéa des § 2 et 3, le demandeur n'a pas reçu, par lettre recommandée à la poste, la décision motivée de l'Institut lui interdisant l'exploitation de ce service, celle-ci est autorisée et ce demandeur peut commencer l'exploitation dudit service.*

N° 71 VAN DE REGERING

Art. 89

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 89, § 1. — *De uitbating van niet-gereserveerde diensten is vrij, onverminderd de regelen vastgesteld bij dit artikel en bij de artikelen 85, derde lid, 88 en 107, § 4.*

§ 2. *De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van het Instituut, na advies van het Raadgevend Comité en na betekening van het ontwerp aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen, een lastenboek van openbare dienstverlening opstellen met betrekking tot de diensten voor gegevensschakeling.*

De voorwaarden vervat in dat lastenboek moeten objectief en doorzichtig zijn en mogen niet discriminerend werken. Ze mogen enkel tot doel hebben de naleving te waarborgen :

1° *van de essentiële eisen zoals bedoeld in artikel 107, § 3, derde lid;*

2° *van minimumvoorwaarden van gelijke en regelmatige beschikbaarheid, geografische bedekking en betrouwbaarheid van de dienst.*

Diegene die een dienst bedoeld in het eerste lid wenst uit te baten, moet hiervan ten laatste drie maanden voor het begin van de uitbating van de dienst een aangifte bij een ter post aangetekende brief doen bij het Instituut.

Binnen deze termijn van drie maanden vanaf het indienen van de bedoelde aangifte, kan het Instituut zich verzetten tegen de uitbating van die dienst indien het lastenboek van openbare dienstverlening of indien de bepalingen voorzien door of krachtens deze Titel niet werden nageleefd.

§ 3. *Diegene die een andere niet-gereserveerde dienst wenst uit te baten, moet hiervan ten laatste twee maanden voor het begin van de uitbating van de dienst een aangifte bij een ter post aangetekende brief doen bij het Instituut.*

Binnen deze termijn van twee maanden vanaf het indienen van bedoelde aangifte, kan het Instituut zich verzetten tegen de uitbating van die dienst indien de bepalingen voorzien door of krachtens deze Titel niet werden nageleefd.

§ 4. *De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van het Instituut en na advies van het Raadgevend Comité, een lijst vastleggen van de niet-gereserveerde diensten die, in afwijking van § 3, van rechtswege worden toegelaten, mits voorafgaande aangifte aan het Instituut.*

§ 5. *Indien de aanvrager, voor het verstrijken van de termijnen bedoeld in het laatste lid van de §§ 2 en 3, geen gemotiveerde beslissing bij een ter post aangezekende brief van het Instituut heeft ontvangen die hem verbiedt de betrokken dienst uit te baten, is deze uitbating toegelaten en mag de aanvrager de uitbating van die dienst starten.*

Lorsqu'avant l'expiration de ce délai, le demandeur a reçu, par lettre recommandée à la poste, la décision motivée de l'Institut interdisant l'exploitation de ce service, il dispose d'un délai de vingt jours francs pour introduire un recours auprès du Ministre. Ce délai prend cours le lendemain de la notification de la décision motivée, par lettre recommandée à la poste, par l'Institut.

Le Ministre statue dans un délai d'un mois à compter de l'introduction du recours en vue de confirmer ou de modifier une décision de l'Institut. Si le Ministre n'a pas pris de décision motivée dans ce délai, l'exploitation de ce service est autorisée.

§ 6. Le Ministre fixe les modalités de déclaration sur avis de l'Institut. Si un demandeur ne respecte pas lesdites modalités, l'Institut peut suspendre les délais visés au dernier alinéa des § 2 et 3 jusqu'au jour du respect par le demandeur desdites modalités, moyennant notification de la décision de suspension motivée au demandeur par lettre recommandée à la poste avant l'expiration du délai visé.

§ 7. La cession d'un service non réservé est libre, moyennant déclaration à l'Institut, au plus tard sept jours francs après la cession, par lettre recommandée à la poste, selon les modalités fixées par le Ministre sur avis de l'Institut. »

N° 72 DU GOUVERNEMENT

Art. 90

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 90. En cas de manquement aux obligations imposées par ou en vertu de la présente loi, l'Institut peut adresser aux intéressés des mises en demeure motivées.

Si les intéressés ne se conforment pas à ces mises en demeure dans le délai imposé, le Ministre peut, sur proposition de l'Institut, sans préjudice des dispositions prévues à l'article 114, § 2, suspendre ou interdire la fourniture d'un service non réservé pour la période qu'il détermine. Il motive sa décision. »

N° 73 DU GOUVERNEMENT

Art. 106

Compléter cet article par un deuxième alinéa libellé comme suit :

« Lors de chaque augmentation des tarifs applicables aux liaisons fixes, BELGACOM communique à

Indien de aanvrager vóór het verstrijken van deze termijn van het Instituut bij een ter post aangetekende brief de gemotiveerde beslissing heeft ontvangen die hem verbiedt de betrokken dienst uit te baten, beschikt hij over een termijn van twintig vrije dagen om een beroep in te dienen bij de Minister. Deze termijn neemt een aanvang de dag na de betekening van de gemotiveerde beslissing bij een ter post aangetekende brief door het Instituut.

De Minister beschikt over een termijn van een maand vanaf het indienen van het beroep om een beslissing van het Instituut te bevestigen of te wijzigen. Indien de Minister binnen die termijn geen gemotiveerde beslissing heeft genomen, wordt de uitbating van de betrokken dienst toegestaan.

§ 6. De Minister bepaalt de aangiftemodaliteiten na advies van het Instituut. Indien een aanvrager deze modaliteiten niet naleeft, kan het Instituut de termijnen, bedoeld in het laatste lid van de §§ 2 en 3, opschorten tot op de dag waarop deze modaliteiten door de aanvrager zijn nageleefd, voorzover aan de aanvrager de gemotiveerde beslissing tot opschorting bij een ter post aangetekende brief wordt overgemaakt voor het verstrijken van de bedoelde termijn.

§ 7. De overdracht van een niet-gereserveerde dienst is vrij, voorzover ze wordt aangegeven bij het Instituut ten laatste zeven vrije dagen na de overdracht, bij een ter post aangetekende brief, volgens de modaliteiten bepaald door de Minister na advies van het Instituut. »

N° 72 VAN DE REGERING

Art. 90

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 90. Ingeval de verplichtingen opgelegd door of krachtens deze wet niet worden nageleefd, kan het Instituut een gemotiveerde ingebrekestelling zenden aan de belanghebbenden.

Indien de belanghebbenden zich niet binnen de aangegeven termijn naar deze ingebrekestelling schikken, kan de Minister, op voorstel van het Instituut en onverminderd hetgeen bepaald is in artikel 114, § 2, de verzorging van een niet-gereserveerde dienst schorsen of verbieden voor een periode die hij aanduidt. De Minister motiveert zijn beslissing. »

N° 73 VAN DE REGERING

Art. 106

Dit artikel aanvullen met een tweede lid, luidend als volgt :

« Bij elke verhoging van de tarieven met betrekking tot vaste verbindingen, deelt BELGACOM aan de

la Commission des Communautés européennes, selon les modalités fixées dans le contrat de gestion, les éléments permettant d'apprécier le bien-fondé de ces augmentations . »

N° 74 DU GOUVERNEMENT

Art. 125

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 125. — *Par dérogation à l'article 89, § 2 et 3, les services non réservés offerts au moment de l'entrée en vigueur du présent article sont autorisés de plein droit pour une période de sept mois après la date d'entrée en vigueur du présent article, moyennant une déclaration à l'Institut, conformément à l'article 89, au plus tard deux mois après l'entrée en vigueur du présent article. Pour ces services, le délai visé à l'article 89, § 3, est porté à trois mois. »*

N° 75 DU GOUVERNEMENT

Art. 126

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 126. — *Par dérogation à l'article 89, § 2, le Roi établit à titre transitoire, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après notification du projet à la Commission des Communautés européennes, le cahier des charges de service public visé à cet article. »*

JUSTIFICATION

L'article 123 du projet de loi offre au Roi la possibilité, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, de supprimer, de compléter, de modifier ou de remplacer les dispositions de cette loi afin de prendre les mesures nécessaires à l'exécution des obligations qui, en matière de reconnaissance mutuelle des agréments d'appareils terminaux de télécommunications et de libre concurrence sur les marchés des services de télécommunications et des terminaux, résultant des règlements et directives en vigueur de la Communauté européenne.

Le 28 juin 1990 la Communauté européenne a notifié deux directives en la matière. Les obligations imposées aux Etats membres par la directive du Conseil relative à l'établissement du marché intérieur des services de télécommunications par la mise en œuvre de la fourniture d'un réseau ouvert de télécommunications (Open Network Provision) n'entraînent pour ainsi dire aucune modification du projet tel qu'il a été déposé au Parlement.

Par contre, la directive de la Commission relative à la concurrence dans les marchés des services de télécommuni-

Commissie van de Europese Gemeenschappen, op de wijze bepaald in het beheerscontract, de elementen mee, die toelaten de gegrondheid van de verhoging te beoordelen. »

N° 74 VAN DE REGERING

Art. 125

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 125. — *In afwijking van artikel 89, §§ 2 en 3, worden de niet-gereserveerde diensten die worden aangeboden op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit artikel van rechtswege toegelaten gedurende een periode van zeven maanden ingaand op de datum van inwerkingtreding van dit artikel, mits ze bij het Instituut worden aangegeven overeenkomstig artikel 89, binnen twee maanden na de datum van inwerkingtreding van dit artikel. Met betrekking tot deze diensten wordt de termijn bedoeld in artikel 89, § 3, op drie maanden gebracht. »*

N° 75 VAN DE REGERING

Art. 126

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 126. — *In afwijking van artikel 89, § 2, stelt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit en na betekening van het ontwerp aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen, bij wijze van overgangsmaatregel het lastenboek van openbare dienstverlening vast bedoeld in dat artikel. »*

VERANTWOORDING

Artikel 123 van het wetsontwerp biedt de Koning de mogelijkheid om, bij in Ministerraad overlegd besluit, de bepalingen van deze wet op te heffen, aan te vullen, te wijzigen of te vervangen teneinde de vereiste maatregelen te treffen ter uitvoering van de verplichtingen die, inzake de wederzijdse erkenning van de eindapparatuur voor telecommunicatie en inzake de vrije mededinging op de markten voor telecommunicatiediensten en eindapparatuur, voortvloeien uit de van kracht zijnde verordeningen en richtlijnen van de Europese Gemeenschap.

Op 28 juni 1990 werden door de Europese Gemeenschap 2 richtlijnen met betrekking tot deze materie uitgevaardigd. De verplichtingen opgelegd aan de lidstaten door de richtlijn van de Raad betreffende de totstandkoming van de interne markt voor telecommunicatiediensten door middel van de tenuitvoerlegging van Open Network Provision (ONP) vereisen omzeggens geen wijzigingen aan het ontwerp zoals het in het Parlement werd ingediend.

De richtlijn van de Commissie betreffende de mededinging op de markten voor telecommunicatiediensten, daaren-

cations, nécessite un certain nombre d'adaptations significatives. Vu l'importance de cette directive, le Gouvernement estime qu'il est souhaitable de déposer tout de suite un amendement au projet de loi. Si dans la justification ultérieure il est fait état de la directive du 28 juin 1990, on se réfère donc à la directive de la Commission relative à la concurrence dans les marchés des services de télécommunications.

La directive européenne précitée contient tout d'abord des dispositions qu'il est opportun de reprendre, en les adaptant à la terminologie utilisée de manière générale en droit belge et, plus particulièrement, dans le présent projet de loi.

Les définitions des services de commutation de données, d'une part, de téléphonie et de télex, d'autre part, sont construites de manière différente, parce que l'usage qui en est attendu dans la mise en œuvre du dispositif n'est pas identique. En effet, des services qui comprendraient des fonctions dépassant celles définies à l'article 68, 9°, ne tombent pas dans le champ d'application de la définition et, donc, ne sont pas soumis au cahier des charges décrit à l'article 89, § 2. Par contre, un service de téléphone ou de télex qui comprendrait une fonction accessoire reste soumis à l'article 83 et reste donc un service réservé, même si les fonctions accessoires peuvent, quant à elles, être offertes librement, sans préjudice des dispositions prévues à l'article 89, § 1^{er} et 3. En d'autres termes, l'adjonction d'une nouvelle fonction à un service réservé tel que le téléphone ou le télex ne restreint ni n'élargit le champ des télécommunications publiques.

En ce qui concerne le service de téléphonie, il est clair que la définition proposée exclut des services de télécommunication tels que le « voice mail » et le « télé-secrétariat », parce qu'ils ne sont pas destinés « au transport direct et à la commutation en temps réel », puisqu'ils comprennent une fonction de stockage. A l'inverse, il faut éviter d'appliquer trop strictement la définition, qui perdrait tout objet : d'une part, le temps réel parfait n'existe pas, une certaine déperdition de temps, même si elle est minime, étant inévitable. D'autre part, la technique du service de téléphonie tel que défini risque d'évoluer dans le futur, ce dont ne peut rendre compte parfaitement un projet de loi. L'Institut belge des services postaux et des télécommunications devra nécessairement interpréter la volonté du législateur et, éventuellement, suggérer des amendements lorsqu'ils apparaîtront nécessaires. Cette remarque vaut d'ailleurs pour l'ensemble des définitions contenues dans cet article 68.

L'article 83, 3°, a été réécrit sur la base de l'article 3 de la directive européenne du 28 juin 1990. Il convient de mettre en rapport le délai de sept mois laissé à BELGACOM pour s'adapter à son nouvel environnement avec le délai identique prévu dans le nouvel article 125 pour l'ensemble des prestataires de services non réservés.

L'article 85 est adapté à l'article 4, alinéa 2, de la même directive européenne. Le fait de fixer ce que l'on entend par « délai raisonnable » dans le contrat de gestion renforce l'efficacité de cet article, d'autant que les représentants de BELGACOM et des usagers au Comité consultatif pourront donner leur avis à cet égard, en application de l'article 80, § 2, alinéa 2.

Par ailleurs, pour rappel, en vertu de l'article 107, § 3, le contrat de gestion peut imposer à BELGACOM d'autres

tegen, maakt een aantal belangrijke aanpassingen noodzakelijk. Gezien het belang van deze richtlijn, is de Regering van oordeel dat het wenselijk is om onmiddellijk een amendement op het wetsontwerp in te dienen. Indien in de verdere verantwoording gewag wordt gemaakt van de richtlijn van 28 juni 1990, wordt hiermee aldus verwezen naar de richtlijn van de Commissie betreffende de mededinging op de markten voor telecommunicatiediensten.

Laatstvermelde Europese richtlijn bevat vooreerst een aantal bepalingen waarvan de overname opportuun lijkt, zij het dat ze dienen aangepast te worden aan de terminologie die in het algemeen wordt gebruikt in het Belgisch recht en, in het bijzonder, in dit wetsontwerp.

De definities van, enerzijds, de dienst voor gegevensschakeling en, anderzijds, de telefoon- en telexdienst zijn verschillend opgevat, gezien hun functie in het licht van de toepassing van het beschikkend gedeelte niet volledig gelijklopend is. Inderdaad, de diensten die functies zouden bevatten die deze voorzien in artikel 68, 9°, overstijgen, vallen niet onder het toepassingsgebied van de definitie, en zijn dus niet onderworpen aan het lastenboek beschreven in artikel 89, § 2. Een telefoon- of telexdienst daarentegen, die een bijkomstige functie zou omvatten, blijft onderworpen aan artikel 83 en blijft dus een gereserveerde dienst, zelfs indien de bijkomstige functies op zich vrij mogen worden aangeboden, onverminderd de bepalingen voorzien in artikel 89, § 1 en 3. Met andere woorden, de toevoeging van een nieuwe functie aan een gereserveerde dienst, zoals de telefoon- of telexdienst, heeft noch een beperking noch een uitbreiding tot gevolg van de openbare telecommunicatie.

Wat betreft de telefoondienst, is het duidelijk dat de voorgestelde definitie telecommunicatiediensten zoals « voice mail » of « telesecretariaten » niet behelst, gezien deze diensten niet tot doel hebben « het rechtstreeks transport en de schakeling in real time », vermits ze een opslagfunctie omvatten. Anderzijds moet worden vermeden de betrokken definitie zo strict toe te passen dat ze elke zin verliest. In de eerste plaats bestaat zuivere real-time omzeggens niet gezien een beperkte tijdsdecalage, al is ze miniem, onvermijdelijk is. Daarenboven zal de gebruikte techniek voor de telefoondienst in de toekomst ongetwijfeld evolueren, zonder dat daarmee op dit ogenblik helemaal rekening kan worden gehouden in het wetsontwerp. Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zal de wil van de wetgever noodzakelijkerwijze moeten interpreteren en, zo nodig, amendementen suggereren indien deze noodzakelijk zouden blijken. Deze opmerking geldt overigens voor alle definities vervat in artikel 68.

Het artikel 83, 3°, werd herschreven op basis van artikel 3 van de Europese richtlijn van 28 juni 1990. De termijn van 7 maanden die aan BELGACOM wordt toegestaan om zich aan te passen aan zijn nieuwe omgeving moet in verband worden gebracht met de identieke termijn voorzien in het nieuwe artikel 125 voor alle aanbieders van niet-gereserveerde diensten.

Het artikel 85 werd aangepast aan artikel 4, tweede lid, van dezelfde Europese richtlijn. Het feit dat in het beheerscontract wordt vastgesteld wat wordt verstaan onder « redelijke termijn » verhoogt de doeltreffendheid van dit artikel, gezien de vertegenwoordigers van BELGACOM en van de gebruikers in het Raadgevend Comité desaan gaande hun advies zullen kunnen geven met toepassing van artikel 80, § 2, tweede lid.

Er wordt overigens aan herinnerd dat, in uitvoering van artikel 107, § 3, het beheerscontract aan BELGACOM

obligations concernant l'accès des usagers aux services réservés.

Si l'utilisation d'une liaison fixe pour la seule fourniture à des tiers de services réservés est prohibée, il est clair qu'elle est autorisée pour la fourniture d'un service non réservé, conformément aux dispositions du chapitre VI du présent titre.

Par l'article 89, le Gouvernement veut faire usage de la possibilité qu'offre cette directive d'imposer à celui qui veut exploiter un service de commutation de données, en ce compris BELGACOM, de satisfaire aux conditions d'un cahier des charges de service public, lequel peut comprendre un ou plusieurs des éléments repris au nouvel article 89, § 2.

Ces conditions doivent être objectives, transparentes et sans effets discriminatoires. Parmi les éléments que l'on retrouve dans les considérants et dans le dispositif de la directive, le Gouvernement a repris les conditions qu'il considère les plus cohérentes avec l'ensemble du projet de loi et les a précisées.

Les « exigences essentielles » du premier point sont bien connues et étaient déjà définies à l'article 107, § 3, alinéa 3.

La disponibilité égale vise à garantir que tous les demandeurs, tant résidentiels que professionnels, puissent dans des conditions égales accéder à un tel service offert par un opérateur dans sa zone d'exploitation.

Par disponibilité régulière, on entend la fourniture permanente et continue du service pendant des délais de temps pré-fixés. Le cahier des charges peut imposer des seuils minima pour ces délais, déterminer des règles de fixation de ces délais, ou encore imposer que chaque contrat passé entre l'exploitant d'un service et son client stipule expressément ces délais.

La condition de couverture géographique implique que le service doive être offert sur une partie significative du territoire de manière à éviter que seuls les segments les plus rentables soient couverts. Il est évident que, d'une part, cette offre peut être mise en œuvre de manière progressive au fur et à mesure où la demande s'exprime. Cette condition doit d'ailleurs être comprise en relation avec celle d'égale disponibilité. D'autre part, plusieurs exploitants peuvent s'associer pour se conformer ensemble à la condition de couverture géographique du cahier des charges.

Quant à la fiabilité du service, on vise les règles se rapportant à des questions, comme par exemple le taux de blocage maximal admis et les taux d'erreur maximaux. Le cahier des charges peut imposer des exigences minimales à cet égard, déterminer des règles de fixation de ces exigences, ou encore, imposer que chaque contrat passé entre l'exploitant d'un service et son client stipule expressément ces exigences.

C'est le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition de l'Institut et après avis du Comité consultatif, qui identifie et précise les conditions qu'il reprend dans le cahier des charges. La notification préalable du projet d'arrêté royal à la Commission des Communautés européennes est expressément prévue dans la directive (article 3). Elle lui permet de veiller avant leur mise en œuvre à la compatibilité de ces projets avec les dispositions du Traité et, s'il échet, de prendre toutes les mesures qu'elle jugera utile en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par

autres obligations qui peuvent être imposées concernant le respect des obligations de confidentialité et de sécurité des données.

Waar het gebruik van een vaste verbinding voor de zuivere levering aan derden van gereserveerde diensten verboden is, is dergelijk gebruik uiteraard toegestaan voor de levering van een niet-gereserveerde dienst overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk VI van deze titel.

Via artikel 89 wil de Regering gebruik maken van de mogelijkheid die de richtlijn biedt om degene die een dienst voor gegevensschakeling wil uitbaten, inclusief BELGACOM, te verplichten om te voldoen aan de voorwaarden bepaald in een lastenboek van openbare dienstverlening, dat één of meerdere elementen opgesomd in het nieuwe artikel 89, § 2, kan bevatten.

Deze voorwaarden moeten objectief en doorzichtig zijn en mogen niet discriminerend werken. Van de elementen vervat in de commentaar bij en het beschikkend gedeelte van de richtlijn, heeft de Regering de voorwaarden opgenomen die ze als het meest coherent beschouwt met het wetsontwerp in zijn geheel, en deze voorwaarden verfijnd.

De « essentiële eisen » bedoeld in het eerste punt zijn welbekend en werden reeds gedefinieerd in artikel 107, § 3, derde lid.

De gelijke beschikbaarheid strekt ertoe te waarborgen dat alle aanvragers van de dienst, zowel residentiële als professionele, onder gelijke voorwaarden toegang hebben tot een door een uitbater aangeboden dienst in de hele uitbatingzone.

Onder regelmatige beschikbaarheid wordt verstaan, de levering op een bestendige en continue wijze van de dienst gedurende op voorhand vastgestelde tijdperiodes. Het lastenboek kan minimumdrempels voor dergelijke periodes vastleggen, regels bepalen voor de vastlegging van dergelijke periodes, of nog, opleggen dat elke overeenkomst tussen een uitbater van een dienst en zijn cliënt uitdrukkelijk deze periodes dient te definiëren.

De voorwaarde van geografische bedekking impliceert dat de dienst moet worden aangeboden op een betekenisvol gedeelte van het grondgebied om te vermijden dat enkel de meest winstgevend zones worden bedekt. Enerzijds spreekt het voor zich dat het aanbieden van de dienst geleidelijk kan geschieden in functie van de uitgedrukte vraag en dat de voorwaarde van geografische bedekking in verband moet worden gebracht met de voorwaarde van gelijke beschikbaarheid. Anderzijds kunnen verschillende uitbaters zich verenigen om tezamen te voldoen aan de voorwaarde van geografische bedekking van het lastenboek.

Wat betreft de betrouwbaarheid van de dienst, worden de regels bedoeld die betrekking hebben op zaken zoals de maximaal toegestane blokkeringskans en het maximaal toegestane foutenpercentage. Op dit vlak kan het lastenboek minimale eisen bevatten, regels bepalen voor de vaststelling van deze eisen, of nog, opleggen dat elke overeenkomst tussen een uitbater van een dienst en zijn cliënt uitdrukkelijk dergelijke eisen bevat.

Het komt toe aan de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van het Instituut en na advies van het Raadgevend Comité, de voorwaarden van het lastenboek vast te leggen en te omschrijven. De voorafgaande betekening van het ontwerp van koninklijk besluit aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen wordt uitdrukkelijk geëist in de richtlijn (artikel 3). Deze betekening stelt de Commissie in staat vóór de inwerkingtreding van de ontwerpen te waken over hun overeenstemming met de bepalingen van het Verdrag, en, zo nodig, alle maatregelen te nemen die

ou en vertu du Traité et, en particulier, de la directive du 28 juin 1990.

Afin d'assurer le plus tôt possible la mise en route du système, l'article 126 prévoit que le premier cahier des charges est établi, à titre provisoire, selon la même procédure, mais sans attendre la constitution de l'Institut et du Comité consultatif.

De même, d'autres arrêtés d'exécution, notamment ceux qui précisent les modalités de déclaration à l'Institut, seront pris dès que possible et, en tout cas, conformément à la directive européenne, au plus tard le 31 décembre 1992.

Pour ce qui concerne les services non réservés, le Gouvernement s'en tient à l'obligation de déclaration présentée dans le texte original avec, cependant, un délai d'attente raccourci pour les services non réservés qui ne relèvent pas de cahier des charges de service public. Quant à ces derniers services, l'Institut peut, après avis du Comité consultatif, proposer de faire préciser, par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, les types de services qui se différencient à un tel point des services réservés et des services de commutations de données qu'une déclaration préalable suffit pour pouvoir commencer l'exploitation du service, sans qu'on doive attendre l'expiration d'un certain délai. Cependant, l'obligation de déclaration en soi se justifie en tous les cas par le rôle que joue l'Institut en matière de surveillance du secteur des télécommunications et en matière de négociation et de suivi du contrat de gestion (article 75, § 2).

Le Gouvernement tient à souligner que l'opposition de l'Institut pendant le délai d'attente ne peut se fonder que sur la non-application des dispositions (prises en exécution) du Titre III du projet, notamment des articles 83, 85, alinéa 3, 88, 89, 107, § 4 et 108.

Une fois le service autorisé, en l'absence d'opposition de l'Institut ou de plein droit dans le cas de l'article 89, § 4, l'Institut dispose toujours de la procédure prévue à l'article 90 en cas de manquement aux obligations imposées par ou en vertu du présent projet de loi. Dans l'esprit de la directive européenne, en particulier de l'article 2, alinéa 2, il est prévu explicitement de motiver toute décision prise.

Enfin, l'ajout d'un § 2 à l'article 106 a pour objet d'insérer dans le droit belge l'article 4, alinéa 4, de la directive européenne.

Le Premier Ministre,

W. MARTENS

ze nuttig acht ter uitvoering van de bevoegdheden die haar zijn toebedeeld door of krachtens het verdrag en, in het bijzonder, de richtlijn van 28 juni 1990.

Om de inwerkingstelling van het systeem zo snel mogelijk te verzekeren, voorziet artikel 126 dat het eerste lastenboek te voorlopigen titel wordt vastgesteld overeenkomstig een gelijkaardige procedure, maar zonder de oprichting van het Instituut en van het Raadgevend Comité af te wachten.

Daarenboven zullen een aantal andere uitvoeringsbesluiten, meer bepaald degene die de modaliteiten van de aangiften aan het Instituut vastleggen, zo snel mogelijk en, in elk geval, overeenkomstig de Europese richtlijn, uiterlijk op 31 december 1992 uitgevaardigd worden.

Wat betreft de niet-gereserveerde diensten, behoudt de Regering de aangifteverplichting die voorzien was in de oorspronkelijke tekst, evenwel met een verkorte wachtermijn wat betreft de niet-gereserveerde diensten die niet onder het toepassingsgebied vallen van het lastenboek van openbare dienstverlening. Met betrekking tot deze laatste diensten kan het Instituut, na advies van het Raadgevend Comité, zelfs voorstellen om, bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, de types van diensten te laten aanduiden die in dergelijke mate verschillen van de gereserveerde diensten en de diensten voor gegevensschakeling dat een eenvoudige voorafgaande aangifte volstaat om met de uitbating van de dienst te mogen starten, zonder dat dus nog het verlopen van een termijn dient te worden afgewacht. De aangifteverplichting op zich is echter in alle gevallen verantwoord gelet op de rol die het Instituut speelt inzake het toezicht op de telecommunicatiesector en inzake de onderhandeling en de opvolging van het beheerscontract (artikel 75, § 2).

De Regering wenst te onderstrepen dat het verzet van het Instituut tijdens de wachtermijn enkel kan worden gegrond op de niet-naleving van de bepalingen (genomen ter uitvoering) van Titel III van het wetsontwerp, inzonderheid van de artikelen 83, 85, derde lid, 88, 89, 107, § 4 en 108.

Eenmaal een dienst is toegestaan, bij gebrek aan verzet van het Instituut of van rechtswege in geval van artikel 89, § 4, beschikt het Instituut nog altijd over de procedure voorzien in artikel 90 ingeval de verplichtingen opgelegd door of krachtens het wetsontwerp niet worden nageleefd. In de geest van de Europese richtlijn, in het bijzonder van haar artikel 2, tweede lid, wordt uitdrukkelijk bepaald dat elke beslissing moet gemotiveerd zijn.

De toevoeging van een § 2 aan artikel 106 heeft ten slotte tot doel in het Belgische recht het artikel 4, vierde lid, van de Europese richtlijn op te nemen.

De Eerste Minister,

W. MARTENS